

Foaia

pentru

Minte, Anima si Literatura.

Nº 6.

Miercuri 8. Februarie

1861.

Petitiune din Hatiegu

asternuta in 19. Decembrie 1860.

Sacratissima c. r. Apostolica Maiestate!

Noi locitorii orasului romanescu Hatiegu, unul deintre creditiosele orasie d'in gloriosulu imperiu austriacu, la Sacr. c. r. si apostolica Maiestate, ca la unu tata bunu si dreptu alu tuturor poporeloru de sub gloriosulu sceptru austriacu, ca la unu angeru consolatoriu si custodietoriu alu drepturilor nostre, cu cea mai sincera supunere omagiala, plin de sperantia cutediamu a recurge la tronulu celu gloriosu alu Sacr. c. r. Apost. Maiestati cu acelu scopu, ca preabunului nostru Imperatu se facemu cunoscuta starea nostra, starea natiunei nostre romane din Transilvan'a cea nefavoritaria in privint'a autonomiei Transilvaniei, si se ceremu medicina salutaria in contra' nesuintieloru contrarie autonomiei Transilvaniei, tierei de corona, contrarie ecsecutarei celei legale a inaltelor c. r. dispusetiuni date in prea inalt'a scrisoria de mana din 20. Octombrie 1860 in privint'a autonomiei tierei Ardealului, de unde cu lacremi ferbinti ne rogamu de Sacr. c. r. si Apost. V. Maiestate, binevoiesce a ne ascultá in acésta privintia.

Sacratissima c. r. si Apost. Maiestate! In sensulu préinaltei c. r. scrisori de mana din 20. Octombrie 1860 date pentru marele principatu alu Ardealului, acestu principatu trebuie se aiba cancelariulu seu destinsu de cancelariulu Ungariei, trebuie se aiba dieta s'a propria, trebuie poporele, care mai nainte nu luasera parte la drepturile politice, se aiba drepturi politice, representantii sei legitimi la dieta tierei in sensulu acestei préinalte scrisori de mana, prin urmare si natiunea romana transilvana cea mai mare parte a Ardealului trebuie se fia natiune politica, natiune matura, natiune egalu indreptatita intru tote

drepturile date de catra Sacr. c. r. si apostolica Maiestate, ca si alte natiuni colocoitorie ale Ardealului; inse o tempuri, si o moraluri ! Precum observam din esperintia de tote dilele, unii deintre fratii magiari, vréu ca pré inalt'a c. r. scrisoria de mana din 20. Octombrie 1860 pentru autonomia Transilvaniei data, se nu aiba valóre, se nu aiba doritulu efectu, vréu ca se aiba valóre si efectu uniunea Transilvaniei din 1848, cea ilegale, preim care se se nimicésca pré inalt'a c. r. scrisoria de mana susu memorata, se se sterga autonomia Trans. se fia locitorii ei Magiari in privint'a politica contopiti in Ungaria, si limb'a magiara se aiba suprematia in acésta tiéra cea mai mare parte locuita de romani, vréu se puna censu mare pre alegatori, ca asia natiunea romana stórsa de poteri si averi prin apusulu despotismu alu aristocratilor Ardealului, faça cu natiunea locuitória mai avuta a Ardealului, privilegiata mai nainte intru tote, se remana in minoritate se o pótă apoi jucá ca mai nainte dupa not'a interesului magiariu pana ii va esi sufletulu politicesce. Pe lunga aceste ne calumniézatóta natiunea strigundu in lumea larga, ca nu amu avé barbati apti pentru deregatorie In acésta stare nefavoratórie si autonomiei Transilvaniei si interesului natiunalu alu natiunei romane cele mai mari parti a Ardealului, noi consequenti juraamentului natiunalu, ce natiunea romana transil. in adunarea legitima dela Blasius din 1848 3./15. Maiu in faç'a cerului si a omenimei cu solenitate la depusu pentru credint'a catra In. c. r. casa austriaca, si catra nationalitatea romana, cu genunchi plecati ne rogamu de Sacr. c. r. si apostolic'a Maiestate pentru urmatóriele:

1. Că pentru Marele principatu alu Ardealului cu privire la majoritatea natiunalitatilor Ardealului se fia unu cancelariu dreptu destinsu de cancelariulu

Ungariei in sensulu pré inaltei c. r. scisori de mana din 20. Octb. 1860.

2. Că uniunea Transilvaniei cu Ungaria proclamată in 1848 de feliu se nu se primésca , pentru ca aceea uniune

a) e fetulu tempului revolutiunariu din 1848 facutu cu tumultu mare, cu amenintare : unio vagy halál in contr'a protestatiunei clerului romanu, si a totu poporului romanu liberu d'in Ardealu.

b) acea uniune nu are socia in tóta istori'a Ungariei si Transilvaniei.

b) acea uniune e facuta in contr'a legilor intarite de catra Inaltulu c. r. tronu si de catra representatiunea tieri Ardealului si anume e proclamata in articlulu alu 2-lea alu dietei din 1791 dupa care Transilvani'a nu se pote reincorporá cu Ungariá, in contr'a articlului VI. alu dietei d'in 1791 dupa care Transilvani'a trebuie se aiba constitutiune propria si se nu se supuna la altu remnu (nici Ungariei.)

d) Acea uniune e spre suruparea autonomiei Ardealului, care nici odata a fostu contopita cu Ungaria care si dela S. Stefanu regele Ungariei incóce anca totu deun'a a avutu autonomi'a s'a , diet'a s'a propria, care si pre tempulu adnecsarei ei cu Ungari'a a avutu constitutiuni si consvetunine diverse de ale Ungariei, cumu scrie Verbőtzi in tripartitulu seu partea II. 2. pag. 486 si pag. 490 si Eder in Breviaru iuris transilvaniei in proemiu.

e) Aceea uniune din 1848 e in contr'a In. c. r. scisori de mana din 20. Octob. a. c., in care autonomia Transilvaniei, si natiunalitatea natiunilor Ardealului e recunoscuta prin Sacr. c. r. si Apostolica Maiestate.

f) Aceea uniune e spre cutrierarea vietiei natiunale politice a romanilor celei mai mari si mai credintiose parti a Ardealului, si spre a pune natiunilor trans. neungare suprematia limbei magiare in contr'a dreptului datu de catra Sacr. c. r. apost. Maiestate.

g) In urma pentru ca aceea uniune s'au proclamatu cu nerespectarea ordinei propositiunilor reges ci date pentru diet'a din 1848 si afara de acestea acea uniune nu s'a publicatu de feliu nici s'au recunoscutu de legituita de catra Sacr. c. r. si Apost. Maiestate dupa sufocarea revolutiunei magiare.

3. Că dein partile Ardealului nici un'a se nu se

instreineze dupa voi'a magiariloru pentru Ungaria cu preiudiciulu locuitoriloru Ardealulu.

4. Că limb'a romana se fia limba oficiala , unde in Transilvania precumpanescu in numeru Romanii.

5. Că se se puna unu censu mai micu de alegere, că totu romanulu care pórta greutatile tierei si are casa si mésa, se pótă si densulu alege.

6. Că poporul romanu se nu se dée de feliu superiori de aceia , carii apasa poporu romanu si'l terorisédia pentru interesele magiariloru si sasiloru.

7. Că comitatele unguresci , scaunele sasesci si siculice, care inainte de 1848 nu vreu se scie de romani , se nu se restauredie nece de catu si că im-partirea Ardealului politeca de acumu se remana in statu quo pana la alta impartire legiuitta , la care pe calea legei va insinti'a si natiunea romana prin legititii sei deputati.

8. Că si deputatii natiunei romane se aiba votu curatu cu veto in dieta , si natiunea romana se aiba sigilo romanescu propriu.

9. Că ambe clerurile romane se aiba drepturi cetatiennesci de acelea, care nu se impotrivescu canónelor santei biserici si că clerurile romane transilvane se nu fia supuse altoru cleruri nece intru'nu modu.

10. Că limb'a romana se aiba valóre si in locurile unde preponderédia magiarii, secuui si sasii in sensulu inalteloru c. r. rendueli.

11. Că in Ardealu se fia numai trei natiuni politece adeca: natiunea romana , ungara-secua si sa-séscă .

12. Că se se declaredie pentru totudeau'a de desfintiata uniunea natiunilor transilvane din 1437 — 8 facuta in cntr'a tieraniloru Transilvaniei si se dispuna, că mutarile cele afundu petrundietorie, care suntu a se face in institutiunile Transilvaniei de mai nainte in sensulu inalteloru c. r. scisori de mana din 20. Octombrie a. c. se se faca cu contielegerea si a natiunei romane transilvane.

13. Că se se renduésca o comisiune centrale statória din toti protopopii romani, din vicari, din metropolitulu Albei-Julie din episcopii romani transilvani si din 300 membrii alesi romani transilvani, carii se propuna presiedintelui cancelariei aulice din partea natiunei romane pre acei barbati cu carii pre-siedintele cancelariei Ardealului in conferintia se faca proiecte in sensulu pré inaltei c. r. scisori de mana din 20. Octombrie 1860 date pentru Ardealu si acesta

din cauza, ca presedintele cancelariei aulice a Ardealului, necunoscundu poporului roman si de barbatii cui reu informatu, usioru poté se aléga, spre a se consulta in conferintia, si de acei barbati romani, in caii natiunea romana nu are incredere, si de cei carii voru fi asemenea aristocratilor celoru rei, fara de susfletu, carii pana in anulu 1848 au traitu din su dorile tieranilor neprivelegiati, fara de ai lasa că se traiésca si aceia cu drepturile politece.

Pentru aceste obiecte recurgemu la gloriosulu parintesculu tronu alu Sacr. c. r. si apost. Maiestate si cu cea mai mare umilintia ne rogamu plan gandu si dicundu: Sacr. c. r. Apost. Maiestate! Indurate a fi cu reflesiune parintesca catra aceasta pré umilita inse drépta a nostra rogare; indurate parintesce a ne consolà cu resultate favoratórie dorite in privintia rogariei nostre, ca noi nu ceremu suprematia, nu lucruri inpotrivitorie legilor, ci numai dreptate, apararea drepturilor concese si santiani'a cu ventului imperatescu din pré In. c. r. scrisóre de mana din 20. Octombrie a. c. data pentru autonomia Transilvaniei, si drepturile politice ale natiunalitatilor ei; indurate prea Inaltiate Imperate! a fi cu dorere catra sincerulu poporu romanu, a carui credintia catra inaltulu tronu austriacu e nemaculata in istoria Austriei, a carui'a credintia catra inalt'a dinastie e documentata prin fapte sincere credintiose, si binevoește prin ordinatiuni salutare a dispune, că natiunalitatea si limb'a nostra romana se nu se asuprësca prin suprematia si prin nesuntia contrarie pré inaltei c. r. serisórie de mana din 20. Octombrie 1860 si că poporu nostru romanu in dorintiele sale se fia consulatu că si alte natiuni ale Transilvaniei. Asteptandu parintescá c. r. despositiune, pre lunga neclatit'a nostra credintia catra inaltulu c. r. tronu cu oea mai mare umilintia suntemu scl.

Urmédia subserierele vicariului, protopopnului de legea orientale si ale orasienilor.

Se luamu aminte!

Brasovu, 8.^a) Februarie 1861. Se ne facem u si noi ciocane, se nu remanem u totu nocovale. Ne place a publicá fapte mai multu decatu vorbe si strigari in desiertu. Eata fapte demne

de ómeni maturi si apoi se nu astemptati se ve cadia porumbulu friptu in gura:

Campeni, 1. Februarie 1861..

Multu enorata Redactiune!

Comunele urmatore din cerculu Abrudului — Campeni, Albacu, Scarisiora, Secatura, Negra, Vidra de Josu, Vidra de susu, Ponorelu, Certege, Sohodolu, Carpinisius, Bistra, Musca, Sasa-Vintia, Ofenbaia, Sartosiu, Muntciela, Cióra si Bradesci — in privintia dechiararei limbei romane de limba oficiosa substanța la pretura urmatoriu protocolu:

Protocolu

Luatu in 23. Ianuariu 1861 in sedintia comunitatei N. N. in respectulu dechiararei limbei romane de limba oficiosa in aceasta comunitate curatul romana.

Subscrisii representanti ai comunitatei N. N. in adunarea nostra comunala de astazi, prin acestu protocolu, in puterea dreptului egalitathei respicatu de augustulu nostru Principe si Imperatore prih diploma din 20. Octombrie 1860 si pre bas'a mandatelor ministeriale indreptate catra toté oficiolaturile acestei tieri de corona serbatoresce decretam, ca in venitoriu tota manipulatiunea afacerilor comunale precum: conducerea ratiotienelor, socotelelor, contabilitatilor si tuturor protocolelor si corespondintielor comunale se se pôrte si pertractedie cu delaturarea tuturor altoru limbe — singuru numai in limb'a romana.

Decretamai incolo — de óreclimb'a nostra romana e destulu de apta si inavutita d'a fire limba oficiosa la orce dicasteriu — ca orce ordinatiuni si mandate adresate catra antistitia acestei comunitati numai siguru in acésta limba se se priimesca.

Echiaramu si totudeodata decretamai pentru totudeun'a: ca de adi inainte la oficiulu comunei nostra, intimatiuni judecatoresci, citatiuni, documente iuridice de transpuneri si altele de aceste adresate catra parti, precum si órce resolutiuni statu politice catu si judecatoresci seu criminale se nu se priimesca in alte limbe scrise decatu numai in limb'a romana că in limba oficiosa a comunitatei si a locuitorilor ei; cu unu cuventu — comun'a nostra N. N. in trebile sale oficiose administrative — in tienutulu seu — de adi inainte nu va recunosee alta limba suprematica decatu des'anumita limb'a nostra materna si acésta cu statu mai virtosu, cu catu totuinsulu scie,

*) 8 suntu fericirile.

ca limb'a reprezinta nationalitatea, apoi fara de limba nici ca se poate existinta' nationale engeta.

In fine prin aceasta a nostra determinatiune se indatoredia toti descendantii din sangele nostru, ca in venitoriu si in tote viscolele tempurilor dechiararea aceasta cu cea mai mare santiania si scumpatate se o urmedie.

Asi'a protocolu s'a incheietu si subscrisu cu acelui adausu, ca unu aseminé protocolu se se substérrala c. r. oficiu de pretura spre incunoscintiare, iara unu asemenea protocolu se se depuna, ca unu ce pretiosu in cutia cu actele si documentele comunitatei.

Semnatu N. N. in datulu de susu.

Urmédia subscriptiunile.“

Esempie ca acestea, fratilor! V'am mai im-partasit u cu scopu ca se faceti asemenea, si ele trebue se traga pe toti la fapte asemenea. — Déca vedem ca toti din tote partile se incórdă a'si aseturá drepturile natiunei sale politice, pe care lea mai avutu odata: — asi'a romanii anca se nu iee lucrul de glumá, ci indiferentismulu nepasatoriu se lu pre-faca in cea mai intetita ingrijare de a se ingradi de timpuriu si in privintia limbei oficiose acumu inse si degraba prin comune; caci ne veni la cunoescintia, cumca cu unele comune romane, care mai facusera asemenea pasi mai eri, se facu acumu mereu incercari, — cumu s'aru mai putea induplecá ca sé priimésca earasi inscrise in limbi straine, terorisandu pe notari si antisti, ca 'i voru depune din servitiu déca nu voru priimi. Antistii, invetiatorii si notarii comunali, se 'ntielege ca avendu calitatile cerute, cata se 'si aléga comunele, ca ele 'i platescu, prin urmare ei inca trebue ce asculte numai de antistii comunali si acestia de comuna dela care 'si tragu salariu. Notari de aceia, carii nu apura interesele comunei, ci se cacielescu altoru interese straine, nu merita a mai fi suferiti nici unu minutu in servitiu romanescu, cu atatu mai pucinu de aceia, carii au misiune si lucra tocma in derapanarea intereselor noastre si a drepturilor cuvenite; caci prin creaturi de acestea tereitorie lucra strainii mereu, spre a ne pune earasi cu incetul mai 'nainte suptu jugulu limbelor, ear dupa aceea si suptu alu ambitiunilor straine. Rogave! Sciti ca ne éra amenintata limb'a si chiaru in bisericu prin legea unguresca din 1836 si prin conclusulu dietei transilvane din 1842, candu tocma Kozma Dénés deputatulu din Zarandu reusi in dieta, ca se se faca lege ca limb'a unguresca se fia fora

esceptiune si pentru preotime limba oficiala; si legea din 1848 nu e totu asi'a de desnationalisatore? — Si magiarii vréu se stórcă dela Maiestate si jura-mantul pe constitutiunea din 1848!!

Se ne dea dreptulu verucine, déca nici noi nu vomu a recunósce legea electoralala din 1848 chiaru si numai din punctulu limbei, caci priimindu, indata neamu taietu limb'a din gura, si déca mai voimu se vorbim trebue se ne 'nadimu o limba de magiaru in locui. Apoi audim din gurile si penele celor mai moderati si sasi si magiari, ca ei intielegu egalitatea si egal'a indreptatire numai inaintea legei; — ear' ca se se invoiésca ei de buna voia a ne asigurá egalitate in limba si o viétia politica nationala nici prin minte nu le trece. In man'a nostra e sorte de drepturilor noastre; se nu le lasamu din mana or ce opusetiune ni s'aru face. — Deci dara pana a nu se pune in pu-tere oblegatória vreo alta lege cu forta si asupra limbei, noi se ne dechiaramu cu tota resemnatiunea si se ne hotarimu cu juramentu si pentru viitorimea nostra, ba si cu blastamu: la ori ce casu a nu respecta alte mandate, vina ele de unde voru veni, déca nu voru fi in limb'a nostra romana, cumu vedem pe unde se asta barbati mai desghetati, ca instinctulu si fece pe romanu se se preingrijesca de timpuriu de acesta; numai apoi se ne si tienemu de cele ce le otarim in ori ce impregiurari, ca tienendu cu totii din tote locurile una, nimene nu e in stare a se opune la o vointia a unei natiuni intregi. Candu tota natiunea va fi de acordu si 'si va dovedi acesta vointia, atunci fora frica de periclu seu resboiu tote le vomu stórcë numai prin: „nu voi a ascultá de ómeni mai multu decat de Dumnedieu. Ce nu 'ntielegu nu me indatoresce.“ Asi'a s'a dechiaratu si congresulu romanu din Sibiu si se dechirara si dupa individualitatile loru morale, ad. dupa comune, ca numai vreau a gema sub supremati'a limbistica si politica, ci vreau că se traiésca cu asemenea dreptu intru tote. Se nu ne pese de terorisari nu, de o sută de ori repetu nu, ca unde e constitutionalismu, acolo in contr'a fricei si a terorisarii are dreptu a protestá in gur'a mare si celu mai ticalosu copilasius. Egalitate perfecta altfelii nu vomu purta nici sarcinile publice. Déca nu vomu face acésta strainii ne voru privi de cascatti, carii nu sciu ce va se dica libertate constitutionala, ér' déca pe cale legiuuta si paciuuta ne delustram ca suntemu maturi si pentru constitutionalismu, atunci isi voru pune singuri post'a in cui de a mai calari pe romanu. Inca odata, faceti ce facura si estia din protocolulu de susu si totu odata si ceea

ce veti mai citi din comun'a Zernesci , ad dovedirea prin protocolu , că conclusulu congresului din Sibiu , e vointia tuturor romanilor expresă . Si atunci dusmanii voru amutii si nu voru dice in publicu ca numai nesce ambitiosi de intielegintia , au fostu reprezentati in congresulu din Sibiu , eara poporulu romanu , ci elu e multiamitu cu sórtea s'a , si elu nu s'a tramsu representantii sei acolo , ci au fostu numai chiemati unii dupa nume . — Asia pana candu nu e tardi se facemu acestea si o paria din protocolul estu din urma se o tramitemu la comisiunea permanenta la arhierei , că se fie ingraditi in contr'a oponentiloru , roganui , că se céra dela Inaltulu tronu vóia la unu congresu nationalu alu tuturor romanilor din Austria , ca-ci de cumva s'aru intempl'a preste voiea ardelenilor romani ca si Transilvaniá se se unésca . cu Ungaria , atunci noi trebuie se nasuimu , a ne uni cu totii la unu locu sub sceptrulu unitei Monarchie si alu tronului .

R.

Oratiunea Cons. Augustinu Ladai in Conferintiele din Alba Julia, tienuta in limb'a magiar a Escententia Ta Domnule Baronu Preside !

Marita Conferintia !

Dupace si eu suntu invitatu la acésta conferinta semi dau parerea mea individuala inprivintia constitutii , cu privire la cea din 1848 , prin care poporulu sau facetu liberu , si sau indreptacatu nationalitatele si confessiunile religionare in unu modu egalu , pe baza diplomei imperatesti din 20. Octobre 1860 , me dechiaridu langa constitutia din 48 , cu atatu mai virtosu , caci Majestatea Sua gloriosulu nostru Monarch in susu laudata diploma ne spune , cumca progressiva desvoltare a constitutiuni rehabilitate se astiepta mai virtosu dela copilitatea si sanatosulu cumpatu alu popóreloru seu cum ai dice dela poporulu maiorenu , — prin acést'a dupa mea parere au declaratu Maiestatea , ca , in dilele suirii sale pe tronu au aflatu popórale nedestoinice de aceea constitutiune pe care o deduse gloriosulu seu antecesóre , séu cum ai dice , popórale ar' fi fostu anca minorene , si pentru acést'a au avutu trebuintia a suspendá constitutiunea pe catuv'a timpu ; — acum dara dupa 20. Octombrie , dupa ce Maiestatea S'a au declaratu popórale de maiorene , ecsictá óre vreo causa , din care poporulu se nu voiésca a trage folósele constitutiiei , a acei constitutii care au pusu capetu suferintelor

lui ? séu se crede , ca poporulu ar' cautá in aceea pretestu de nemultiamire cu constitutia din 48 , ca elu nu au luat partea activa prin representantii sui in aceea dieta care au prochiamátu constituti'a . ? Séu credeti ca poporulu ar' ignorà constituti'a din 48 , pentru aceea caci aceea s'an prochiamatu de catra clasele privilegiate ? de catra acele clase care au fostu destulu de egoistice e se lepadá de privilegiuri si că se se pue pe sine in o paralela cu poporulu , l'au declaratu pe acest'a nu numai de liberu , ci si de egalu fara diferintia de nationalitate si confesiune Nu Domni mei ? Asemenea invinuire vréu a crede , ca poporulu le va respinge cu tota seriositate — poporulu dupa mintea s'a cea sanatosa , precepe aceea , cumca indreptatirea lui se incepe acolo , unde au inca tatu neindreptatirea ; — in 48 s'an facetu poporulu liberu , mai antaiu decandu au devenit Transilvaniá a sub gloriosulu sceptru austriacu . — Si acum dupa acésta scurta precuventare trecu la ordinea dilei , — adeca , că se'mi dau parerea individuala asupr'a legei electorale , va se dica , asupr'a legei organice , pe a carei base are se fie constituita representatiunea tie- rii , că se corespunda tuturor intereselor in acésta privintia .

S'au desfasuriat in decursulu acestoru duo se- dintie duo pareri principale ; cea d'antai'a e parerea Escententiei S'ale a episcopului Transilvaniei c. r. Dr. Ludovicu Hainald Escententia S'a apéra legea electorală din 1848 , si cu bagare in séma a principiului din care au pornit Escententia S'a cu atat'a taria a cuventului , si cu asia mare cunoscintia de legi , catu dein acestu punctu de vedere , incercanduse cinev'a a refringe parerea acést'a , s'aru astă innotandu in anotra undeloru s'an s'aru incumetá a crede , adang undu la tóte acelea cev'a , ca cu o lingura de apa ar' puté inmulti apa marei . —

A dou'a parere s'a propusu de catra Escententia S'a archiepiscopulu si metropolitulu de Alba - Iulia Alesandru Sterca Siulutu ; acésta e in diametu in opunere cu cea d'anteiu , inse nu e contraria spiritului conferintelor nóstre , si că se proptescu acésta asertiune me provocu la imperatesculu biletu de mana de in 21. Dec. 1860. Spre acestu scopu indresnescu acestea catev'a envinte din acelu préinaltu biletu catra Escententia S'a baronulu de Kemény praemisis praemittendis :

Eine Berathung in Karlsburg zu veranlassen und ihre Vorträge mir vorzulegen. Dupa priceperea

mea, parerile acele, care noi in acésta conferintia le descoperim nu suntu obligatóre pentru natiuni, fiindca dela ele nu avemu mandatul, dau inse unu materialu respetabile pentru Esclentie S'a D. Presidinte si pe umerile Esclentiei S'ale deveni tota greutatea seu sarcin'a de a subsume in reportulu ce are alu asterne Maiestatei tote opiniunile aici desfasurate. Trecutulu celu stralucitul alu Esclentiei S'ale precum si spiritul seu celu, luminatul redicatu preste tote prejudecile particolare, neserbesce decelu mai siguragagiu cumca Esclentie S'a va resolv'a problem'a acest'a in a-deveru grea, intr'unu modu salutarul intereselor in altului tronu, si mai multiamitoriu de interesele patriei nostre. — Esclentie S'a episcopulu Haynald au aperatu legalitatea legei electorale din 48, mi se pare inse ca iau cunoscutu defectuositatea, celu pucinu nici unulu din acci prestimati membri, carii partinescu parerea Esclentiei S'ale nu au intaritul in adinsu, cumca acele legi ar' corespunde cerintelor timpului de facia; din contra Esclentie Sa metropolitulu au motivatul parerea s'a cu aceea, ca legea electoralala din 48 dupa conceptulu romanescu nu responde intereselor natiunei romane, si au aratatu modulu acel'a, dupa care procedundu se face posibilu ca in cea mai de curundu dieta sa fie natiunea romana reprezentata. — Eu dara pe temeiuu diplomai din 20. Octombrie si alu biletului de mana catra comitele Rechberg totu din aceeasi di partinescu in acésta privinita parerea metropolitului si rogu pe Escel. S'a D. Cancelariu umilitu, ca in reportulu ce are se'lu asterna Maiestatei S'ale se binevoiesca a si cu gratiosa bagare de séma catra acesta parere. In urma indresnescu a descoperi si aceea parere, cumca popórele patriei nostre, dupa cumu sciu eu din experientia nemicu nu dorescu mai furbinte, decatu conchiamarea dietei, ca avendu ocasiune legala se pota regulá relatiunile dintre ei, si a le pune in consonantia cu interesele statului, si pana atunci se ne damu silentia cu sange rece a ne intielege unii cu altii, si a delaturá tote pretestele, care ar' pericolata imprumutata in credere. —

Alba-Julia 13./1. Februarie 1861.

Láda i.

Deintre muntii apuseni in Dec. 1860.

Revisiunea concordatului. In dilele a-cestse se impartasi prin jurnale scirea, despre revi-

siunea concordatului, "la carea curia romana inca si ar' fi datu involirea s'a. Acum pe aici dau unii altii a se intrebá: pentru ce? Cine? Si cumu? dar' mai vertosu: daca ear' si archierei romanilor uniti vor luá parte? si ce rola voru purta la acea revisiune. Aceste intrebari ni se vedu a nu fi fora insemnate. —

Dein catolic'a Austria superiore citiramu nu de multu, (in Wanderer Nr. 267) cumca nemine nu cunosc'e, ca concordatulu, del'a esistenti'a s'a de cinci ani, ar' fi servitu besericiei spre deșteptarea sentiu'lui crescinescu, ori spre adaugerea moralitateli in poporu, care au a fi tient'a tendentialor, si a lucrurilor bisericesci. — Ear' dein Ungaria se scrisese (totu in Wanderer Nr. 257) ca del'a publicarea concordatului episcopatele si archiepiscopatele ungare au trebuitu se sentia, ca si cum sabi'a lui Damocle ar' fi spen-diurandu de asupr'a capiteloru loru; si ca, catu au tremuratu eminenti'a s'a primateli dein Strigonus, si impregiurimea s'a, pentru tienerea nevetemata a prerogativelor primatiali, eredita del'a St. Stefanu — sunanduse, ca guvernulu ar' ave de cugetu, a funda doue episcopate in Buda si Posoniu, dotande dein dominieie diecesei Strigonului; (aceste pote nu voru fi fostu ultime intre causele care au pusu pe primattele Ungariei in fruntea aristocratiei luptatora dupa drepturile s'ale istorice). — Apoi de pe aici scimu, cumca indata dupa cercularea legei matrimoniale, fundate in laudatulu concordatulu s'a facutu cea mai energiosa remonstratiune (asemine au urmatu si de pre airile cine scie, ce s'a alesu dein ele?) in contr'a inquietelor, prein cari se veteama drepturile si disciplina bisericescă a romanilor uniti; — si pe atunci anea nu se pusesera in lucrare cele planuite pentru revisiunea cartiloru bisericesci, adeca a ritului insusi.

Prein diplom'a imperatésca dein 20. Octombrie s'a deschis u calea si confesiunilor, ca si nationalitatilor tuturor in monarhia austriaca, nu numai a reclamá in contr'a ori carei noue vetemari de drepturi pastrate, dara si a reprende tote cele instrajinate prein violentia, ori prein maiestrie dein tempurile nedreptatei, ca descurcanduse dein incalciturele absolutismului, apasatoriu de spiritu, si secatoriu de moralitate, si de fericire, fiacare se se organisedie liberu, spre ajungerea inaltelor scopuri, cari si le are preflete principiulu insocirei omenimei si alu desvoltarei catra moralitate, la care are ajutoru tota confesiunea religiosa. —

Acum de are in tempulu de facia careva dein confessiunile viitorie in monarchia austriaca causa de cugetari dupo drepturi, reorganisare s. a., apoi confessiunea romanilor uniti are sa fia cea mai antantia.

Cele ce eitim de prein Ungaria, ne facu se credem, ca daca furtunele acestoru 2, 3 lune numai ceva s'aru mai inblandi seu cene scié, ore nu si in midiloculu lor? deodata putem vede prein foliele publice, ca prelatii catolici se aduna la Viena, seu ce é si mai de credintu, celi dein Ungaria la Stransonu in conferentie asupra concordatului, si ca aléruga acolo si archiereii romanilor uniti. (Va urm'a.)

Fondul Gazetei Transilvaniei.

Prin D. C. advocatu Georgiu Filipu au mai incursu la fondu dela DD.

fl. v. a.

Alesandru Bohetieln, advocatu	16
Iosif Brencian, c. r. cons. de contabilitate in pensiune	12
Georgiu Filipu pe doue luni	10
Antoniu Izay, neguatiatoriu	10
Iosif Pintye, c. r. adjunctu la tribunalulu urbariale	5
Nicolau Baldi, preotu gr. c. in Gileu	2
Demetriu Kozma, „ „ „ Fejurd	2
Demetriu Szabo, „ „ „ Cianu mare	1
Summa 58 fr.	

Prin D. Dimitrie Tomescu docente au contribuitu din comun'a Sistaroveti, cerculu Lipovei:

Petru Tomici, preotu g. r. 1 fr., Constantinu Petruca, preotu g. r. 1 fr., Simeonu Tomescu, absv. teologu 1 fr., Avramu Pacurariu c. r. padurariu si a scólei din locu loc. directoru 4 fr., Meletiu Suciu c. r. padurariu 2 fr., Moise Oficirescu, c. r. padurariu 1 fr., Georgie Neda jude 50 cr., Pavel Bojenescu economu 40 cr., Teodoru Bunea, economu 20 cr., Iosif Suricescu c. r. corporal 50 cr., Eutimie Deheleanu, economu 30 cr., Petru Paniovani, economu 10 cr., Avram Deheleanu, economu 20 cr., Ioan Tomescu, economu Georgie Suritiescu, economu 20 cr., Rista Suritiescu, economu 20 cr., Petru Lazaru, economu 20 cr., Moise Miocu, economu 50 cr., Avramu Pacurariu, scolaru 1 fr., Solomonu Neda, scolaru 50 cr., Solomon si Teodoru Suritiescu fr. scolari 50 cr., Vasilie Cuzmanu,

scolariu 30 cr., Moise Deheleanu, scolaru 30 cr., Ioan Gavrilescu, scolaru 20 cr., Teodoru Rosu, scolaru 20 cr., Moise Neda, scolaru 20 cr., Moise Cuzmanu, scolaru 20 cr., Vichentie Florescu, scolaru 20 cr., dela subserisulu 1 fr. Summa 18 fr. 10 cr.

Dimitrie Tomescu, docente.

Dela Lipova prin D. Davidu P. Simon.

Georgiu de Fogarasiu, proprietariu in Lipova 10 fl., Petru Mladinescu din Dorgosiu 6. fl., Gregoriu Racz junior, neguatiatoriu in Lipova 5 fl., Ath. de Misiciu, proprietariu in Lipova 5 fl., Davidu P. Simonu neguatiatoriu in Lipova 5 fl. 50 cr., Andreiu Daliciu, cive in Lipova 1 fl., Nicolae Arnautu, cive in Lipova 1 fl., Nicolae Mateu, cive in Lipova 1 fl., Nicolae Lungu, cive in Lipova 1 fl., Ignatie Cacineca, cive in Lipova 1 fl., Stefanu Simonu, cive in Lipova 1 fl., Georgie Serbu, cive in Lipova 1 fl., Sava G. Fluerasiu, neguatiatoriu in Lipova 1 fl., Iacobu de Racz, neguatiatoriu in Lipova 1 fl., Iacobu Stanciu, neguatiatoriu in Lipova 1 fl., Alesandru Cioresco, magistru in Lipova 1 fl., Ioane M. Marienescu, cive in Lipova 1 fl., Atanasiu Popii, cive in Lipova 1 fl., Iosif Suciul, parochu in Lipova 1 fl., Moise Logosianu, invetiatoriu in Radmanesti 50 cr. v. a. Sum'a 46 fl. v. a.

La D. Consiliariu Ilie Macelariu prin stariuntia D. ac-tuatoriu Nicolau Isacu au incursu urmatorele:

Niculau Ciugudianu, notariu din Poiana pe anu 3 fr., Dumitru, econom de vite din Poiana pe anu 1 fr., Ioanu Dancilla, economu din Poiana pentru totu deauna 1 fr., Dumitru Miclausu, parocu in Tilisca 50 cr., Andreiu Dragomiru, economu in Vale 1 fr., Bucura Dordea, economu in Vale 1 fr., Mihail Stenille, economu in Vale 1 fr.. Comanu Dordea economu in Vale 1 fr., Ioanu Dordea Nicolae economu in Vale 1 fr., Niculau Resoiu, econom in Vale 1 fr., Comanu Barsu, economu in Sabinelu 1 fr., George Itu, economu in Vale 1 fr., Dumitru Borgia, economu in Seliste 1 fr., Emanuelu Viletu, notariu in Gurariului 1 fr., Petru Bradu, cooperator in Orlatu 1 fr., Emilianu Buicanu, notariu in Poplaca 1 fr., Ioanu Brote, economu in Resinari 5 fr., B. Brote, economu in Resinari 2 fr., Ioane Pinciu, notariu in Resinari 2 fr., Bucuru Cioranu, economu in Resinari 2 fr., Petru Onea din Tilisca 1 fr., Vasilie Ardeleanu din Orlatu 1 fr. Suma 30 fr. 50 cr.

Cu cei din Nr. tr. adausi la sum'a publicata in Nr. 4 face: 2143 fl. 85 cr. m. a. cu opendicea.

Къларівля din Roma.

Баладъ dedicata къ опо́ре Дхї Аксенуї Северъ.
(Сртмаре din Nr. tr.)

III.

Май трекъндъ о нонте ръвърсасе зори
О стеа одихнитъ не впъ къмпъ къ флори
Стрелитълъ де арме песте къмпъ лъдесче,
Не романъ юпъ кръпъ-ї дитълнесче :
„Астъзи фий Pomei! ватеди intimoші,
— Силвіс нокръжъзъ — фиди ка аі востри стръмощи
Іетъ Фраци поштри към 'нотъ 'н съпъ
Ажатаці — de-одатъ не дешманъ de-a 'нфрънде!“

Арчеле се 'нкобрдъ, — ші съпътъ свора,
Не ероі піч тόргреа пъ-ї дифіора,
Длвъртindъ ші спада totъ фэорори реєспіръ,
Не-аліанъ 'лъ таіш ші ръзъ длъ реєфіръ. —
Крънченъ е ляпта, пептъловесче 'н пептъ:
Nime пъ се трафе din ea дндръръпътъ,
Nime пъ днчечътъ пъпъ пъ днвънде, —
Изпъ аліанълъ кръдъ пъ се реєспінде!

Даръ о съпътъ аерълъ кърта,
Ка ші фблътеръ аспръ 'н жосъ се шерпъя,
Ші пе бравълъ Силвіс, ръзъ 'лъ пімересче
Пептълъ лві фербінте 'н съпъде се 'н рошесче,
Ші пе скотъ-ї каде да пътълъ тръптилъ,
Траіш-ї май dicnare, ші е de перітъ;
Пъпъ е de тόргте, фортъ ръзъ 'лъ допе,
Фраци 'лъ импресбръ възъндъ, къ елъ тόргте.

Мерцеці фий Pomei! елъ авіа гръдіа :
Нъ петречеці тімпълъ воі къ тόргтеа mea!
Челъ че аре церъ, тόргъ пептъ дънса,
Ка се нъ domnескъ intimicъ 'н тръпс'а!“

Бравълъ Силвіс юпъ тотъ се май ляпта,
Нъ къ аліанълъ, — чі къ тόргтеа ea, —
Апоі Фраци тімпнрі-лъ ласъ-аша департе, —
Еі гръвескъ, — ші ляпта мії de тօргъ днппарте!

IV.

Mama чеа романъ 'н ляпътъ рътъчіа, —
„Ende ecu tъ Силвіе! 'нтрѣвъ ші пъпъдеа,
Не 'нтревъареа мамеї, nime пъ-ї реєнанде,

Dap' пічі днтревареа, de вътърі с'асде.
Мордъ къмълъ лвітъ лаі акоперітъ,
Mama чеа доібъс таре с'а 'нгроизтъ
Къ пе філ 'лъ веде ші кръпъ 'лъ гъсесче,
Nmaі се днфранде, пептълъ ді ръчесче.
„Спнемі! май съмъ татъ ші та філъ таё ?
Ме лъсашъ пре mine, ка ші татълъ тъѣ !
Inima-ї дніосъ дндрері 'лъ къпъ,
Bіфорълъ челъ рече оїл пъ-ї асажътъ.
„Скольте ла пептълъ, челъ че та-а ляптатъ,
Скольте пе брацълъ, челъ че та-а пърататъ !“

Двлче длъ сърътъ, ші-лъ таі піпъесче, —
Доръ елъ реєфъ, ші се май трезесче ;
„Скольте ші віпъ, соїл ці-аі лъсатъ,
Тоді — къзатъ юпъ ляпътъ — трісті таё лъкъматъ,
Скольте ші віпъ, лахълъ се 'тпарте,
Oастеа постъ бравъ пе барбари реєвате !“

Mama леѓъ рана пептълі кръптатъ,
Съпеле днчечъ ші патері i-a datъ, —
Mama длъ педікъ, даръ елъ се 'надъ,
Лжнчедъ пе пічіоре, галфедъ-ї ла фэцъ
Ші 'н пътъпътъ елъ лапчеса фръпътъ о 'тпъпъта,
Сльвіціпеа маре, 'н ea ші-о ръзіма,
Mama 'нтінде брацълъ ші длъ таі проптесче,
Іеръ Силвіс лжнчедъ астейа ді гръвесче :
„Спнені! двлче татъ ! ліверъ съмъ, оїл склавъ ?
Е фрікосъ романълъ се ё юпъ бравъ ?
Е търдъ Roma 'н лямеа аста маре,
Се ё къ о ръшипъ опделе барбари ?“

Pom'a е търдъ, фий еі аі юпънсъ,
Нъ склътъ склаві романъ, аліанъ-ї стіпсъ, —
Bezi коло департе впъ трітмфъ се портъ,
Ші de Poma астъзи счіе лямеа тотъ !

Ші ръспеневълъ мамеї двлче ла 'нкжнлатъ,
Ла трітмфъ се плече пашій ші-а черкатъ, —
Dap' de слъвіціпеа каде да пътълъ,
Ші ші dъ віеда юпъ ачестъ томълъ, —
Mama лві пе браце, віктіма дші діне,
Лжнгъ фий дші гатъ бреле і пудине !

Песта Фебр. 1853.

At. M. Marienescu.